|  |  |
| --- | --- |
| **ДОГОВОР**  Днес ${DATE} в гр. Поморие между:  **1. ${NAMES}**, с постоянен адрес **${ADDRESSES}**, като собственик на Апартамент № **${APARTMENT}** в сграда ${BUILDINGNAME-BG}, в комплекс „Сънсет Ризорт“ град Поморие, с административен адрес град Поморие, ул. „Княз Борис 1“ № 219, с ел. адрес за кореспонденция ${EMAILS}, наричан **СОБСТВЕНИК** от една страна  И  **2. СЪНСЕТ РЕНТАЛ ЕООД**, с ЕИК 205862836, със седалище и адрес на управление в ул. Чайка 1, 8201, Поморие, България, представлявано от управителя БОЖИДАР РУСЕВ НИКОЛОВ, с ЕГН 8502035884, и л.к. № 640712184, с ел. адрес за кореспонденция: [management@sunseresort.bg](mailto:management@sunseresort.bg), наричано **ДРУЖЕСТВОТО** от друга страна, се сключи следния договор:  ***Страните, като отчетоха следните обстоятелства:***  1. **СЪНСЕТ РЕНТАЛ ЕООД**, с ЕИК 205862836 е единствен Клиент за доставка на електрическа енергия към електроразпределителното дружество „ЕВН България Електроснабдяване“ ЕАД, обслужващо всички сгради и съоръжения в комплекс „Сънсет Ризорт“ в град Поморие, в който се намира имота на **СОБСТВЕНИКА**.  2. **СЪНСЕТ РЕНТАЛ ЕООД**, с ЕИК 205862836 е единствен Клиент за доставка на вода и обслужване на канализация към водоснабдителното дружество „Водоснабдяване и канализация - Бургас“ ЕАД обслужващо всички сгради и съоръжения в к-с „Сънсет Ризорт“ в град Поморие, в който се намира имота на **СОБСТВЕНИКА**.  3. **СЪНСЕТ РЕНТАЛ ЕООД**, с ЕИК 205862836 заплаща на електроразпределителното дружество „ЕВН България Електроснабдяване“ ЕАД, както и на водоснабдителното дружество „Водоснабдяване и канализация – Бургас “ ЕАД цялата консумирана електрическа енергия и вода, както и всички дължими към съответните дружества такси за к-с „Сънсет Ризорт“ град Поморие, включително и консумираната ел. енергия и вода в имота на **СОБСТВЕНИКА**.  4. Налице е техническа и правна невъзможност да бъдат обособени индивидуални партиди на **СОБСТВЕНИКА** за доставка на електрическа енергия и за вода, обслужващи апартамента му, находящ се в к-с „Сънсет Ризорт“ в град Поморие.  ***Се споразумяха за следното:***  **Чл.1. ДРУЖЕСТВОТО** ще осигурява електрическа енергия и вода в имота на **СОБСТВЕНИКА**, при условията на настоящия договор.  **Чл.2, ал.1.** СОБСТВЕНИКЪТ се задължава да плаща на ДРУЖЕСТВОТО за ползваната в имота му електрическа енергия, вода и канализация следните такси:  1. ${ANNUAL\_COMMUNAL\_TAX} лева – ежегодна годишна такса, платима до края на предходната календарна година. Падежът на таксата за 2021 г. е 15.06.2021 г.  2. ${DAILY\_COMMUNAL\_TAX} лева – фиксирана дневна такса за всеки ден престой на собственика или негови гости, наематели или ползватели, платима в момента на регистрация на заминаване през последният ден на всеки престой (чек-аут).  **Ал.2.** Дължимите по настоящия договор такси се плащат по следната банкова сметка:  Банка: Първа инвестиционна банка АД  IBAN в лева: BG94 FINV 9150 1017 5387 16  BIC/SWIFT: FINVBGSF  Получател: Сънсет Рентал ЕООД  **Чл.3,** **ал.1.** С цел определяне престоя на **СОБСТВЕНИКА** в имота си, същият се задължава да извърши регистрация при пристигането си и преди настаняването си в имота. Регистрацията се извършва на рецепцията в сграда Сигма в к-с „Сънсет Ризорт“ град Поморие.  **Ал.2.** **ДРУЖЕСТВОТО** се задължава да осигури електрическа енергия и вода в имота на **СОБСТВЕНИКА**, само след регистрация на собственика, съобразно предходната алинея.  **Чл.4.** При неплащане на дължимите от собственика такси, **ДРУЖЕСТВОТО** има право незабавно да преустанови осигуряването на ел. енергия и вода до имота на **СОБСТВЕНИКА**.  **Чл.5.** За осигурените електрическа енергия и вода, които не са платени своевременно, **СОБСТВЕНИКЪТ** дължи на **ДРУЖЕСТВОТО** неустойка в размер на 0,1% на ден върху общо дължимата сума, но не по-вече от 20 % от същата.  **Чл.6.** В случай, че след края на 2023 г. се установи увеличаване с над 10 % на цената на електрическата енергия, вода, такси за канализация и други такси дължими от ДРУЖЕСТВОТО към „ЕВН България Електроснабдяване“ ЕАД и „Водоснабдяване и канализация – Бургас “ ЕАД, то страните се договарят да актуализират цената по чл. 2 от настоящия договор.  **Чл.7.** При прекратяване на настоящия договор, ДРУЖЕСТВОТО преустановява изпълнение на задълженията си по него.  Настоящия договор се подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните по него. | **AGREEMENT**  This contract was signed today ${DATE} in the town of Pomorie, by and between:  **1. ${NAMES}**, permanent address **${ADDRESSES}**, being the owner of Apartment No. **${APARTMENT}** in building ${BUILDINGNAME}, in Sunset Resort complex, Pomorie, administrative address: 219 Kniaz Boris I Street, Pomorie, email ${EMAILS}, hereinafter referred to as the **OWNER** as the first party  AND  **2. SUNSET RENTAL EOOD**, a sole-owner limited liability company with Unique Identity Number (UIN): 205862836, having the following seat and address of registered office: 1 Chayka Street, 8201, Pomorie, Bulgaria, represented by its manager BOZHIDAR RUSEV NIKOLOV, personal number: 8502035884, holder of ID No. 640712184, email: [management@sunseresort.bg](mailto:management@sunseresort.bg), hereinafter referred to as the **COMPANY,** as the second party:  ***Whereas:***  1. **SUNSET RENTAL EOOD**, UIN: 205862836 is the sole Client for the supply of electricity for the electricity distribution company EVN Bulgaria Electrosnabdyavane EAD, serving all buildings and facilities in Sunset Resort complex in Pomorie, where the property of the **OWNER** is located.  2. **SUNSET RENTAL EOOD**, UIN: 205862836 is the sole Client for the supply of water and sewer service for the water supply utility company Vodosnabdyavane i kanalizatsia – Burgas EAD, serving all buildings and facilities in Sunset Resort complex in Pomorie, where the property of the **OWNER** is located.  3. **SUNSET RENTAL EOOD**, UIN: 205862836 pay the electricity distribution company EVN Bulgaria Electrosnabdyavane EAD, as well as the water supply utility company Vodosnabdyavane i kanalizatsia – Burgas EAD for the whole consumed electricity and water, including all fees due and payable to the said utility companies for Sunset Resort complex, Pomorie, including for the consumed electricity and water in the property of the **OWNER**.  4. It is technically and legally impossible to open individual accounts for the **OWNER** for the supply of electricity and water to his apartment, situated in Sunset Resort complex, Pomorie.  ***The parties agreed on the following:***  **Art. 1** The **COMPANY** will provide electricity and water in the property of the **OWNER**, under the terms and conditions of this contract.  **Art. 2 par. 1** The OWNER shall pay the COMPANY for the electricity, water and sewer consumed in his property the following fees:  1. ${ANNUAL\_COMMUNAL\_TAX} BGN – annual fee, payable before the end of the previous calendar year. The deadline for the payment of the fee for 2021 is 15.06.2021.  2. ${DAILY\_COMMUNAL\_TAX} BGN – fixed daily fee for each day of stay of the owner or his guests, tenants or users, due and payable at checkout on the last day of every stay (checkout).  **Par. 2** All fees due and payable under this contract shall be paid into the following bank account:  Bank: Fibank  IBAN in BGN: BG94FINV91501017538716  BIC/SWIFT: FINVBGSF  Beneficiary: Sunset Rental EOOD  **Art. 3** **par. 1** For the purpose of calculating the duration of his stay in the property of the **OWNER,** the latter shall check in upon arrival before starting his stay in the property. Such registration shall be made at the reception in Sigma building in Sunset Resort complex, Pomorie.  **Par. 2** The **COMPANY** shall provide electricity and water in the property of the **OWNER**, only after the owner has checked in, as provided in the previous paragraph.  **Art. 4** If the owner fails to pay any fee that is due and payable, the **COMPANY** shall have the right to act immediately and cut electricity and water supply to the property of the **OWNER**.  **Art. 5** For all electricity and water supplied but not paid within the agreed deadlines, the **OWNER** shall owe the **COMPANY** default penalty to the amount of 0.1% per day on the total amount due and payable but not more than 20 % of it.  **Art**. **6** If, after the end of 2023, there is increase of more than 10 % of the price of the electricity, water, sewer service or other fees due and payable by the COMPANY to EVN Bulgaria Electrosnabdyavane EAD and Vodosnabdyavane i kanalizatsia – Burgas EAD, then the parties agree hereby to update the price under art. 2 of this contract, accordingly.  **Art. 7** With the termination of this contract, the COMPANY will stop performing its obligations under it.  This contract was signed in two counterparts, one for each of the parties under it. |